

Papel locopyaya

Pedro tepyaca

1 ¹Napj p'iyá Simón Pedro, Jesucristo jomozo napj. Napj ne p'iyá apóstol* jupj mpes. Dios jas tjejyama Jesucristo, gente jis capj la p'acj, ca Dios lal mpatjam lovin. Papel niná pyac napj nun mpes. Nun nasa toponé Jesucristo po'ó, ncupj jinwá. Dios nu tje'yaya toponé. Nin mpes jupj nucopj p'ya'sa wa nun, jupj qjuis capj p'ya'sa jin p'iyá. Jesucristo lovin 'üsüs liji, nin mpes ninana la tjiji nun mpes. Jupj qjuis Dios. Jupj liji cupj 'ücj ca mpatjaquec jupj lal. ²Najas Dios pajal 'üsüs ca la mijis nun mpes. Najas nun ma nujola nsem pjü mpes, ca la mijis jupj. Najas nusin 'yüsa Dios mpes, qjuis Jepa Jesús mpes wa, mpes ca nin la mijis jupj nun jis lal.

**Dios pajal 'üsüs la tjiji cupj mpes; nin mpes
cupj ca pajal 'üsüs la qjuijicj.**

³Jesucristam 'a Dios jupj, pajal püné jupj. Pues pjü qjuis tje'yaya ne ca 'ücj mpatjaquem Dios lal. Pjü qjuis tje'yaya wa ca 'ücj la mijim Dios jos jin. Pjü niná qjuis tje'yaya, Dios mpes qjuisin 'yüsa mpes. Dios la qjuis t'ya. Qjuisin tji'yüsa la tjiji jupj pajal 'üsüs liji, jupj pajal püné. ⁴Nin mpes jupj pajal 'üsüs liji cupj mpes, jupj tjevele jin p'iyá. Jupj tjevelá pajal 'üsüs cupj qjuis lal. Dios ma jisas, pajal malala se palá, yupj malala quelel lajay mpes. Nin tulucj cupj qjuis lal. Dios pajal 'üsüs liji cupj mpes. Jupj tjevele tepyonec, mpes ma pajal malala qjuesé palá, yupj jinwá. Mpes wa ncupj jupj jin p'iyá qjuiyola. ⁵Nin mpes nun 'ücj polel lojí Dios jos jinwá. Niná ca quelel la müjÍ, ne ca t'ücj la müjÍ Dios jos jinwá. Dios lal poné nun quinam, mpes 'üsüs la

müjǵ wa. Nun 'üsüs lojǵ na, nusin tjü'üsüs wa Dios mpes. ⁶Nun nusin 'yüsa na Dios mpes, po ma malala la müjǵ nun, nujos jinwá. Nun ma malala lojǵ na, najas newa 'üsüs la müjǵ wa malala pyala na. Ninana lojǵ na, pajal quelel la müjǵ wa Dios. ⁷Quelel lojǵ na Dios, quelel lis müjǵ wa nun jis pülücpan Jesucristo mpes. Nun jis pülücpan quelel la sojǵ na, pues quelel lis müjǵ wa pjü way.

⁸Nin la müjǵ niná pjü way. Más 'in 'üsüs la müjǵ niná püna la tjüjǵ lal. Nin lojǵ na, nun 'ücǵ ca tsjǵ' la müjǵ Dios mpes. Dios jos jin ca la müjǵ. Nin mpes wa más 'üsüs ca cus ncoñcó qjuis Jepa Jesucristo. ⁹Nepénowa ma lajay niná. Nosis casá pyala mpes yola la p'in. Yun tulucǵ jinwá yupǵ. Campa ma januc jinwá yupǵ. Yo' tepe'e quinam Dios perdonar lis tjiji malala la tjajay. ¹⁰Mpes más 'ücǵ nun nujola ca nin la müjǵ Dios jos jin. Dios jos jin lojǵ, nun ca jus nlayé Dios t'üc' way nucopǵ tǵep'ya'sa toponé Jesucristo po'ó. Ca jus nlayé wa jupǵ t'üc' way la nu t'ya nun. Nun pjü way lojǵ niná, nun ma ca malala nyuca la müjǵ. ¹¹Nin mpes wa Dios pajal 'ücǵ jos nsem nun nlawú, mpatjaqué Jesucristo jyü'ta nt'a. Ne'aj jupǵ müjü'tüs lovin. Jupǵ qjuis Jepa Püné. Jupǵ p'iyá la tjiji cupǵ 'ücǵ ca mpatjaquecǵ jupǵ lal.

Jesucristo Dios Jatjam.

¹²Nin mpes lovin ca nin mvelé nun jis lal, ca nujola mpalas niná. Nun nasa solejé niná napǵ tjevelé. Nun solejé tsjan t'üc' way quinam, Jesucristo 'üsüs la tjiji mpes. Niná toponé wa. ¹³Napǵ nola más 'ücǵ velé niná nun jis lal, nosis casá pü'tüs na p'in. Nin mpes ca nujola mpalas niná. ¹⁴Napǵ selé leñ way napǵ mp'üy ncawajas ca. Mis ca Dios nt'a. Nin ca nsem; qjuis Jepa Jesucristo nin tǵi'yüsa la tjiji niná. ¹⁵Mpes po najas wa nun lovin ca 'ücǵ nujola mpalas napǵ tjevelé, napǵ Dios nt'a tjum na.

¹⁶Nepénowa cuento sin 'yüsa lajay p'in, t'üc' way tulucǵ. Yupǵ p'iyá yola jin javelepǵ. Ncupǵ ma lijicǵ niná. Cupǵ p'iyá tjinyucucǵ Jesucristo Jepa Püné tepyala. Mpes cupǵ nusin 'yüsa la tǵijicǵ t'üc' way. Nusin 'yüsa la tǵijicǵ qjuis Jepa Jesucristo pjü 'ücǵ liji, jupǵ pajal püné mpes. Nusin 'yüsa la tǵijicǵ jupǵ niswa jac'. ¹⁷Jupǵ Popay Dios tjevele jupǵ pajal 'üsüs. Jupǵ Popay la tjiji pajal püné tepyala. Tǵepjya'aquecǵ vele pjac Dios pü'ü mpe. Dios p'iyá nin tjevele. Jepa pajal püné jupǵ. Pajal 'üsüs way liji. Ninana jupǵ tjevelá: “Ninana napǵ Natjam. Pajal quelel lejay jupǵ. Pajal 'ücǵ najas jupǵ lal.”

¹⁸Jupǵ tjevele na niná, cupǵ p'iyá tǵepjya'aquecǵ niná nepé tjevele tsjun mpe. Tǵejyatjaquecǵ Jesucristo lal joc' mo'ó nin tepyala na. Ne'aj joc' mo'ó Dios pajal 'üsüs la tjiji.

¹⁹Cupj tjinyucuj niná tepyalá, mpes selecj t'üc' way profetapan* tjowelepj jinwá ca mpalas pjü. Más 'ücj nun nusin 'yüsa yupj tapac. Püste jinwá nosis nt'a quinam, pülücj ma sin 'yüsa mpes. Profetapan tjowelepj jyawca jinwá püste nt'a. Po quina yupj qjuisin 'yüsa lajay. P'a jawasa Jesucristo ca ncuwim, ca pjü way nusin 'yüsa la mijis. Jupj pjulacj más püné se jawca jinwá. Más 'üsüs way jupj pjü jis lal. Jupj mpes ca pajal 'ücj nujisas nsem. Jupj leñ na p'in, profetapan nusin 'yüsa lajay. ²⁰Mpes más 'ücj nujola tapalas profetapan tapac Dios mpes; yupj p'iyá yólatsja jinwá tapac tulucj. Dios jola jin tapac. Nintsja lovin Dios Popel tapac na. ²¹Profetapan tjowelepj Dios mpes; ma tjowelepj yupj jisastsja jinwá. Dios Cjües sin 'yüsa lis tjiji tsjan jis la veles. Jupj la tjiji yupj quelel javeleptsja niná Dios mpes. Mpes yupj tjowelepj Dios tjevele p'iyá.

**Nepénowa javelepj yupj p'iyá profetapan; mop'in profetapan
tulucj yupj.
(Judas 4-13)**

2 ¹Püna niyom malala witjacj tapatja judiopan* jis lal. Yupj tjoweleptsja yupj p'iyá profetapan* 'ots'ipj, mop'in profetapan tuluctsja yupj. Nin p'iyá ca nsem nun potjaqué nt'a. Nepénowa ca mvelecj yupj p'iyá sin 'yüsa lajay Dios mpes, mop'in la tsuwil yupj. Lyájasa jin ca malala la mijicj. Malala pyala yupj javelepj mpes. Niná yupj sin 'yüsa lajay, Dios vele jin tulucj. Jesucristo tepe'e yupj mpes. Jaylacj la tjiji yupj, jupj 'os mpes. Ma nin yola yupj. Yupj ca mvelecj Jesucristo yupj jis Jepa tulucj. Nin mpes leñ way ca pjü malala jis mpalas yupj. ²La p'a wa pülücj ca malala la mijicj yupj lajay jinwá. Pjü jisas, pjü ca la mijicj. Yupj malala lajay mpes, Dios lal ma japon ca mvelecj malala niná Jesucristo sin 'yüsa la siji. Jupj sin 'yüsa la siji t'üc' way. ³Niyom nenem t'emel pülücj jisas, mpes yupj ca la ntsawilicj nun jis lal, yupj nun to'á jisas mpes. Pajal püna Dios tjevele jupj ca jis capj ntülüs yupj, malala la tjajay mpes. T'üc' way ca pjü malala jis mpalas yupj.

⁴Tsjan mpes ca jus nlayé nun niná: nujola tapalas angelpañ* nepenowá malala la tjajay na, Dios ma perdonar lis tjiji yupj. Jupj na'aj lis tecyoye 'awa püné mo'ó. Ne'aj püste nt'a tsyu'pa patja quinam. Jupj ne'aj si manuna, ts'ac' p'a wa ca jis capj ntülüs mpes. ⁵Dios ma wa perdonar lis tjiji pajal püna tapatjá. Lovin ma jisastsja Dios, ne Dios jis capj tyüla yupj. 'Üsú pajal t'yüna la tjiji Dios, mpes tecya'liñ. Yom pjaní pjü

jis walap'a'a véletsja Dios mpes. Noé lotsja niná yomen. Jupj tjevele Dios jos gente 'üsüs lajay Dios jos jin. Dios cus tjep'ya'sa tüpü'ü jupj p'in. P'a wa sietepan Noé cus tocoñ, mpes jis capj tjep'ya'sa wa. Ma tecya'liñ la p'a wa jis lal.

⁶Nujola tapalas wa Dios jis capj tyüla wa Sodoma nt'a tapatjá. Gomorra po'o tapatjá jis capj tyüla wa. Mpes pjü malala jis tepyala yupj. Pues pjü tüpwé, 'üpjü p'in tepyala yupj tapatja nt'a. Dios niná la tjiji mpes, pjü sin 'yüsa la tjiji nin ca jis mpalas Dios ma jisas jis lal. ⁷Lot Sodoma po'o tüpü'ü watsja. Dios cus tjep'ya'sa jupj la p'in, mpes ma malala tepyala jupj. Lot yom 'üsüstsjja Dios lal. Jupj pajal 'aplijflatsja ne'aj tapatja pajal malala la tjajaytsja. Yupj ma jisastsja Dios si jütüta. ⁸Lot yupj lal pú'ütsja na, nyúcatsja, pjoca watsja malala la tjajay. Jupj yom pajal 'üsüstsjja Dios lal. Pjü jawas, jupj ma jostsjja yupj la tjajay. Pajal malálatsja niná jupj lal. ⁹Mpes selecj qjuis Jepa Dios 'ücj jis capj p'ya'sa Dios jisas, la p'a malala lis mijicj na. Dios 'ücj wa si manuna malala lajay, jis capj la tül p'a jawas. Quina wa p'in newa jis capj tyüla yupj.

¹⁰Nepénowa pajal malala quelel lajay. Yupj lajay yupj jisas jin, gente p'in lovin malala lajay jinwá. Yupj yola p'a wa ma polel jajütütj yupj. Dios pajal ca jis capj ntülüs yupj la p'a jis lal. Pajal jis la t'as yupj. Yupj jisas jin p'iyá lajay. Ma lacj jeyapj malala jis la veles noypan po'ó, tsjun po'ó patjá. ¹¹Nin lajay ninana noyomes. Angelpañ* p'iyá ma nin lajay. Angelpañ más sin tjiyocj ninana noyomes jis lal. Noypan sin popa yupj; 'ücj wa pajal 'üsüs lajay. Newa nin, yupj ma jat' javelepj la p'a wa noypan sin po'ó qjuis Jepa Dios nt'a. Ma javelepj yupj pajal malala.

¹²P'a casá lajay ninana noyomes. Malala javelepj ma sin 'yüsa sin po'ó. Animalpañ jinwá yupj. Ma yola yupj. Yupj jisas jin lajay p'in. Mpes ninana noyomes pjü ca malala jis mpalas animalpañ jinwá. 'Ücj jis la tjilil, jis la 'ünan animalpañ. Nin mpes lyawuñ yupj. ¹³Nin p'iyá ca jis mpalas ninana noyomes. Yupj malala la tjajay p'a wa jis lal, mpes ca malala wa jis mpalas yupj. Pajal 'üsú se maná sejamicapan jis lal. Jaw na 'ots'ipj nin lajay yupj. Po 'ücj jisas ninana lajay. Yupj malala lajay mpes, nepénowa javelepj Dios ts'uyupan malala. Yupj nun jis lal jatja, 'a si mulú wa nun jis lal. Yupj yus tsuwil Dios juts'uyupan. Malala nyuca lajay yupj jisas jin; newa nin, nun lal jalá, nun 'a nu myula na Dios mpes.

¹⁴Yupj quepj sa nuc na, yupj quelel ne'aj jamanun wa jupj. Mop'in quelel malala nyuca lajay. P'a witjacj 'ots'ots' way japon Jesucristo

lal ca nacj. Yupj januc niyom nenem nin lajay. Nin mpes yupj malala quelel lajay wa, yupj jinwá. P'a casá malala lajay wa yupj. P'a juts'a'á po jisas yupj, nasa sin tji'yüsa jis la ta'es. Dios tjevele ca jis capj ntülüs, niná lajay. ¹⁵Yupj salejepj cana 'üsüs la qjuijicj, mop'in ma quelel nin lajay quinam. Nin mpes ma lajay Dios jos jin. Balaam la tjiji jinwá lajay yupj. Balaam yomen pajal püna tüpü'ü. Beor jatjam waysja jupj. 'Üchtsja jupj lal yom p'a way jaylacj la tjiji jupj ca malala la mijis mpes. ¹⁶Nin mpes Dios la tjiji jupj soysoy cus tjeve'le jupj, malala la tjiji mpes. Soysoy witjacj ma polel javelepj, nin p'in jupj soysoy yom jinwá tjevele nin tepyala na. Balaam profétatsja*, newa malala nyuca jólatsja. Soysoy tjevele mpes, Balaam ma malala la tjiji jupj quelel lijtsja jin.

¹⁷Nin p'iyá ca nsem; ninana noyomes nun nt'a ca ncul. Yupj sin 'yüsa lajay, malala. Ma t'üc' way sin 'yüsa lajay. 'Üsü japul nt'a tja'paja quinam jinwá yupj. Mol ma jive jinwá yupj 'ots'ipj. Dios nasa 'ücj la tjiji quinam ca'aj jis capj la tü. Pajal püste ne'aj lovin. ¹⁸Yupj sin 'yüsa lajay t'üc' way tulucj. Pajal 'üsüs jin yola javelepj, mop'in yupj javelepj malala. Yupj javelepj 'ücj malala lajay Dios ts'uyupan. Yupj nin javelepj mpes, Dios ts'uyupan nepenowá malala nyuca quelel lajay niswá, gente p'in lovin malala lajay jinwá. 'In lacasana ma malala nyuca quelel lajaytsja, püna la tjajay jinwá. Ma quelel lajaytsja ma japon lajay jinwá. ¹⁹Niyom malala sin 'yüsa lajay, malala javelepj yupj jis lal. Yupj javelepj Dios ts'uyupan 'ücj lajay yupj jisas jin. 'Ücj ma nin yola Dios jyü'tá, javelepj. Mop'in yupj p'iyá ma polel pjü jis la jay yupj jisas jinwá. Malala nyuca lajay la p'in. Ma polel jis la jay p'am. Mop'in nin. Gente lovin malala quelel lajay, ninana yupj quelel lajay yupj jis jepa jinwá.

²⁰Malala pajal, Dios ts'uyupan malala quelel lajay niswá. Nepénowa ma malala lajaytsja quinam. Ma lajaytsja Dios ma jisas jinwá. 'Üsüs lajaytsja quinam, qjuis Jepa Jesucristo po'o topon mpes. Jupj la tjiji cupj 'ücj ca mpatjaquec Dios lal. Quina yupj malala quelel lajay niswá, püna la tjajay jinwá. Lovin nin lajay yupj malala quelel lajay p'in. Niná jis tepyala na, más malala púnatsja lal, newa ma sin tji'yüsa na Jesucristo po'ó. ²¹Niná jis tepyala na, malala pajal niná yupj mpes. Más ca 'ücj nactsja lovin ma sin tji'yüsa 'onin ne 'üsüs nyuca la qjuijicj Dios jos jin. La p'a sin tji'yüsa la tjajay Dios tjijyü'tá. Topon wa yupj tjowelepj. Locopyaya yupj ma quelel nin lajaytsja Dios tjijyü'ta jin. Malala nin. ²²Nin mpes nepénowa javelepj: “Tsjiyó tjevyojo na, tipisa

tjevvyojo”. T'üic' way niná. Javelepj wa: “Malana tja'as'ü na, niswa pililicj nt'a jama. So ts'epta na, pü'ü, 'os'ü pililicj mo'ó.” Nin p'iyá gente nenem jis lal. Sin tji'yüsa 'onin ne 'ücj lajay; mop'in ma quelel lajay niná. Newa malala nyuca quelel lajay.

**Jesucristo pajal quelel jis capj p'ya'sa nosis casá
patjá, mpes newa ma tjac' jis capj la tül.**

3 ¹Najamicapan, napj la miyá tepyac quinam nun mpes. Papel manas mpes tjevelé nun jis lal nun solejé po'ó. Najastsja nun ca nujola nsem tsjan t'üic' way 'üsüs. ²Najas ca nun nujola mpalas profetapan* tjowelepj püná, yupj Dios juts'a'atsja. Najas nun nujola mpalas wa qjuis Jepa Jesucristo tjijyü'tá. Jupj la tjiji cupj 'ücj ca mpatjaquec Dios lal. Apostolpan* nasa tjowelepj nun jis lal jupj tjijyü'tá.

³Nin mpes velé niná. Po najas nusin tjü'üsüs niná: nepénowa la pjüts'unpan ca ncul, ca la mpjüts'unücj nosis quelel cyawaja na. Yupj pajal malala la mijicj yupj p'iyá quelel lajay jinwá. ⁴Yupj ca la mpjüts'unücj, ca mvelecj: “Jesucristo tjevele ca ncuwim. Leñ jupj custjay. Jesucristo po'o topon püna tapatjá tecya'liñ quinam, newa leñ jupj. Dios nosis la tjiji nepé, newa nin p'in pjü.” ⁵Yupj javelepj t'üic' tulucj. Yupj ma quelel yola mpalas pajal püna tsjun po'o jálatsja Dios tjevele mpes p'in, nin mpes jala watsja jay la p'a'á, nosis 'ots'ipj. Nosis la tjiji jupj 'üsú mpes. 'Üsú mpes ts'yawa jupj. ⁶Locopyaya 'üsú pajal t'yüna nosis casá, mpes tecya'liñ püna tapatjá. (T'üic' tulucj newa nin p'in pjü.) ⁷Quina Dios vele mpes wa jupj liji ma malala pyala tsjun po'ó, liji wa ma malala pyala jay la p'a'á, liji wa ma malala pyala nosis custjay. Ca jis mü'ümüs p'a jawasa, jis capj tyüla na Dios ma jisas. Dios jis capj tyüla na, ca pjü malala jis mpalas yupj.

⁸Pajal püs way li nucú Dios. Po ma nuyol' tapa'is ts'ac' pjaní año mil jinwá qjuis Jepa Dios lal. Año mil ts'ac' pjaní jinwá jupj lal. Jus nlayé nun niná. ⁹Nepénowa yola Dios ma quelel liji jupj tjevelá, custjay ma la tjiji mpes. Nin tulucj. Li nucú la p'in, jupj gente quelel la siji mpes. Jupj jos pjü ma malala jis mpalas tecya'liñ na. Jupj jos pjü ca 'aplijila jis mpalas malala nyuca la tjajay, jos yupj 'üsüs la mijicj quinam jupj jos jinwá.

¹⁰T'üic' way ncuwim qjuis Jepa Jesucristo. Ma la nuc na ncuwim. Pecj jac' jinwá nsem. Ma jus nlay pecj ncuwim. Nin p'iyá ca nsem. Leñ way yümücj nepé pjac mpalas, ne ca ncawajas tsjun po'ó, jay la p'a'á 'ots'ipj. Pjü pjulacj pajal 'yawa ca jis mpalas, jis ncawajas ca

pjü. Nosis jas tüpwes, pjü nosis nt'a já'asa wa, pjü ca mpem, malala ca mpalas pjü.

¹¹Nun solejé pjü niná ca malala mpalas napj tjevelé jinwá, mpes más 'ücj nun pajal 'üsüs lojí, Dios jos jin. Pajal quelel la müjí Dios nun. Nin p'in potjaqué 'üsüs. ¹²La tjunuca ts'ac' pjaní Dios nepé ca lay mpalas. Dios jos jin la müjí, más 'in leñ way ncuwim jupj. Nin jawas tjejawca na, tsjun ca mwalaquem 'awa mpes, jay la p'a'á 'ots'ipj, ne ca pjü ncawajas. Pjulacj si 'awa ca jis mpalas, jis nsüjüs ca pjü. ¹³Malala ca mpalas; locopyaya pajal 'üsüs ca la mijis Dios. Cupj selecj Dios ca tsjun seyasa la mijis, nosis seyasa la mijis wa, jupj tjevele jinwá. Li nucucj cupj niná. Ne'aj pjü ca 'üsüs la mijicj lovin, Dios jos jinwá.

¹⁴Najamicapan, nun solejé ninana ca mpalas, mpes 'in tjajama pajal 'üsüs la müjí lovin. Ma malala nyuca la müjí. Mpes jupj tjac' na, jupj 'ücj jos nsem nun jis lal. ¹⁵Nujola tapalas Dios jos pajal pülücj ca mponecj Jesucristo po'ó. Jupj jos ca pajal pülücj mpatjam jupj lal. Nin mpes ma tjac' custjay. Ma napj p'in nin velé niná. Pablo nun mpes tepyaca nin p'iyá. Pablo cupj qjuis pülücj wa Jesucristo mpes. Quelel lijicj jupj. Dios jas tji'yüsa la tjiji mpes 'üsüs si 'üsú jupj. Nin mpes 'üsüs tepyaca niná Dios mpes. ¹⁶Napj qui'á tepyac nin p'iyá Pablo tepyaca jin p'iyá. Lovin nin p'iyá pyaca jupj, papel pyaca na. Napj tepyac po'ó pyaca wa jupj lovin. Nepénowa jupj tepyaca costa way la 'üsüs. Nepénowa javelepj Pablo ma quelel nin veletsja niná jupj tepyacá. Jupj quelel veletsja p'a casá p'in, nin javelepj. Nin p'iyá javelepj wa Dios Popel p'a nt'a po'ó. Nin mpes ca pjü malala jis mpalas yupj. Gente niná ma salejepj Dios po'ó. 'Ots'ots' way p'in japon Jesucristo lal.

¹⁷Najamicapan, nun solejé niná quinam. Mpes 'in tjajama nun. Nepénowa ma quelel lajay Dios vele jin. Yupj javelepj t'ücj tulucj. Po ma toponé yupj javelepj. Nasa solejé quinam t'ücj way Dios mpes. Nun ca cüponetsja yupj javelepj, ma ca cüponetsja t'ücj way. ¹⁸Jesucristo pajal quelel la nusiji nun. Pülücj quelel nu 'yaya jupj. Toponé jupj ca nin la mijis nun mpes. Lovin más 'üsüs nusin tjü'üsüs Jesucristo po'ó, jupj ne cupj qjuis Jepa Püné. Jupj la tjiji cupj 'ücj ca mpatjaquecj Dios lal. Najas pjü ca mvelecj jupj más 'üsüs pjü jis lal, jupj más püné pjü jis lal. Quina ca nin nsem. Lovin ca nin nsem, najas. Amén.